



Turismo Torino e Provincia offre un service gratuit de réservation de visites guidées en italien et en langues étrangères pour adultes ou pour groupes scolaires, grâce à la collaboration de plus de 100 guides professionnels habilités par la Province de Turin. Les services proposés sont en mesure de satisfaire toutes les exigences : visites guidées des musées de la ville et de l'espace urbain, promenades et itinéraires à thème à la découverte des lieux les plus insolites de la première capitale d'Italie et des charmantes villes du département.

➤ RESERVATION

Nous vous rappelons que pour des groupes de plus de 10 personnes, il est nécessaire de réserver avant tout l'entrée aux musées en contactant directement les billetteries. La réservation du guide doit être envoyée au moins un mois avant la date du service selon la zone d'intérêt :

Zone	Fax	E-mail
Torino et ses alentours	+39 011 530070	resguide@turismotorino.org
Valli Chisone, Pellice, Sangone et Susa	+39 0121 372084	resguideolimpico@turismotorino.org
Valli di Lanzo et Canavese	+39 0125 618140	resguidereale@turismotorino.org

La requête doit indiquer le jour, l'heure, le lieu du rendez-vous, la typologie de service, la langue, le nombre de participants, un numéro fax ou un e-mail auxquels envoyer la réponse.

Comme nous recevons la disponibilité des guides tous les mois, nous vous enverrons un fax de confirmation seulement une quinzaine de jours avant la date de votre visite. Sur le fax, seront indiqués les noms des guides et leur numéro de téléphone afin de les contacter.

La recherche de guides touristiques effectuée dans les 15 jours précédents la date de visite doit être garantie avec carte de crédit, en effet, selon les modalités d'annulation (ci-dessous), une annulation du service pendant cette période est déjà soumise à une pénalité de 50%.

➤ PAIEMENTS

La somme fixée pour la prestation doit être versée directement au guide - non à Turismo Torino e Provincia - en espèces, chèque, virement bancaire ou voucher. Si vous payez par chèque, il faudra compter également les frais, qui sont à la charge du client. Les éventuels autres frais, y compris celui pour rejoindre le lieu du rendez-vous dans le cas de visite hors de la ville, sont à la charge du client et doivent être préalablement concordés avec le guide.

Les paiements au-delà du trentième jour de la date du service donnent droit à appliquer les intérêts à partir de la date de la visite.

➤ ANNULATIONS

L'annulation de la réservation doit être envoyée à Turismo Torino e Provincia par fax ou email au moins 15 jours avant la date fixée; dans ce cas aucune pénalité sera appliquée. Pour une annulation comprise entre 15 et 8 jours avant la visite, une pénalité de 50% sera appliquée. Si l'annulation est effectuée pendant les 7 et 4 la pénalité sera de 80%, et dans les dernier 3 jours précédents la visite il faudra dans tous les cas régler entièrement la somme fixée.

Le client qui annule tardivement devra contacter le/les guide/s pour vérifier la pénalité à payer.

➤ REMARQUES

Si le groupe arrive en retard, la durée de la visite pourra être raccourcie.

Les prestations professionnelles décrites ci-dessus ne sont pas soumises à la TVA (DPR 633/72) mais doivent seulement reporter le timbre fiscal (1,81 €) si elles excèdent le montant de 77,47 €.

Les tarifs comprennent déjà les taxes locales et toute autre charge. Ces tarifs substituent tous barèmes précédents.

BAREME DES TARIFS DES GUIDES

Valable à partir du 1^{er} Janvier 2009 jusqu'au 31 Décembre 2010

ADULTES

ATTENTION : les tarifs suivants se réfèrent **EXCLUSIVEMENT** aux prestations du/des guide/s; l'entrée aux musées n'est donc pas comprise. Nous vous rappelons que pour des groupes de plus de 10 personnes, il est nécessaire de réserver l'entrée aux musées en contactant directement la billetterie.

➤ MINI GROUPES (de 1 à 10 personnes)

	LANGUE ETRANGERE
• JUSQU'À 2 HEURES (pour la visite d'un seul musée ou Résidence Royale ou seulement pour le tour de la ville)	100,00 €

➤ GROUPES (de 11 à 25 personnes)

	LANGUE ETRANGERE	PERSONNES SUPPLEMENTAIRES
• JUSQU'À 2 HEURES (pour la visite d'un seul musée ou Résidence Royale ou seulement pour le tour de la ville)	120,00 €	2,50 € par personne
• JUSQU'À 3 HEURES (pour la visite d'un seul musée ou Résidence Royale avec un tour de la ville ou pour un tour de la ville plus approfondi)	140,00 €	2,50 € par personne
• JUSQU'À 8 HEURES - JOURNEE CONTINUE (pour la visite de musées ou de Résidences Royales même si elles sont situées dans la province de Turin)	260,00 €	2,50 € par personne

N.B. Dans les musées, l'entrée est consentie seulement aux groupes de max 30 personnes par guide. Pour la visite de la ville à pied un guide suffit jusqu'à 50 personnes, (en ajoutant toujours le supplément de 2,50 € pour chaque personne en plus, après la 25^{ème}), toutefois pour une meilleure qualité du service il vaudra mieux ne pas excéder les 30 personnes par guide.

➤ TARIFS SPECIAUX (de 11 à 30 personnes)

	LANGUE ETRANGERE	PERSONNES SUPPLEMENTAIRES
• BREF TOUR DE LA VILLE - PALAIS ROYAL - ARMURERIE ROYALE - PINACOTECA AGNELLI (JUSQU'À 1 HEURE)	100,00 €	2,50 € par personne
• REGGIA DE VENARIA REALE (JUSQU'À 2 HEURES)	125,00 €	2,50 € par personne
• REGGIA AND JARDINS DE VENARIA REALE (JUSQU'À 3 HEURES)	150,00 €	2,50 € par personne
• EXHIBITIONS TEMPORAIRES (JUSQU'À 2 HEURES)	130,00 €	2,50 € par personne

➤ EXCURSION (de 1 à 25 personnes)

	LANGUE ETRANGERE	PERSONNES SUPPLEMENTAIRES
• JUSQU'À 10 HEURES - JOURNEE CONTINUE	280,00 €	2,50 € par personne

➤ SUPPLEMENTS

	LANGUE ETRANGERE
• Chaque heure supplémentaire	40,00 €
• Majoration nocturne de 21h00 à 8h00	20%
• Transfert de Turin vers le département (en sortant de la périphérie)	20,00 €

BAREME DES TARIFS DES GUIDES

Valable à partir du 1^{er} Septembre 2008 jusqu'au 31 Août 2010

TARIFS RESERVES AUX ECOLES

N.B. : les tarifs suivants se réfèrent **EXCLUSIVEMENT** aux prestations du/des guide/s; l'entrée aux musées n'est donc pas comprise. Nous vous rappelons que pour des groupes de plus de 10 personnes, il est nécessaire de réserver l'entrée aux musées en contactant directement la billetterie.

➤ MINI GROUPES (de 1 à 15 personnes)

	LANGUE ETRANGERE
• JUSQU'A 2 HEURES (pour la visite d'un seul musée ou Résidence Royale <i>ou</i> seulement pour le tour de la ville)	95,00 €

➤ GROUPES (de 16 à 25 personnes)

	LANGUE ETRANGERE	PERSONNES SUPPLEMENTAIRES
• ITINERAIRES THEMATIQUES JUSQU'A 2 HEURES (demandez les détails)	115,00 €	2,00 € par personne
• JUSQU'A 3 HEURES (pour la visite d'un seul musée ou Résidence Royale <u>avec</u> un tour de la ville <i>ou</i> pour un tour de la ville plus approfondi)	135,00 €	2,00 € par personne
• JUSQU'A 8 HEURES - JOURNEE CONTINUE (pour la visite de musées ou de Résidences Royales même si elles sont situées dans la province de Turin)	250,00 €	2,00 € par personne

N.B. Dans les musées, l'entrée est consentie seulement aux groupes de max 30 personnes par guide. Pour la visite de la ville à pied un guide suffit jusqu'à 50 personnes, (en ajoutant toujours le supplément de 1,50 € pour chaque personne en plus, après la 25ème), toutefois pour une meilleure qualité du service il vaudra mieux ne pas excéder les 30 personnes par guide.

➤ TARIFS SPECIAUX (de 16 à 25 personnes)

	LANGUE ETRANGERE	PERSONNES SUPPLEMENTAIRES
• BREF TOUR DE LA VILLE - PALAIS ROYAL - ARMURERIE ROYALE - PINACOTECA AGNELLI (JUSQU'A 1 HEURE)	95,00 €	2,00 € par personne
• REGGIA DE VENARIA REALE (JUSQU'A 2 HEURES)	120,00 €	2,00 € par personne
• REGGIA AND JARDINS DE VENARIA REALE (JUSQU'A 3 HEURES)	145,00 €	2,00 € par personne
• EXHIBITIONS TEMPORAIRES (JUSQU'A 2 HEURES)	125,00 €	2,00 € par personne

➤ EXCURSION (de 1 à 50 personnes)

	LANGUE ETRANGERE
• JUSQU'A 11 HEURES - JOURNEE CONTINUE (exclusivement pour les excursions hors de la Province de Turin)	270,00 €

➤ SUPPLEMENTS

	LANGUE ETRANGERE
• Chaque heure supplémentaire	35,00 €
• Majoration nocturne de 21h00 à 8h00	20%
• Transfert de Turin vers le département (en sortant de la périphérie)	20,00 €